OCHOYMEDIO

El que la hace la paga

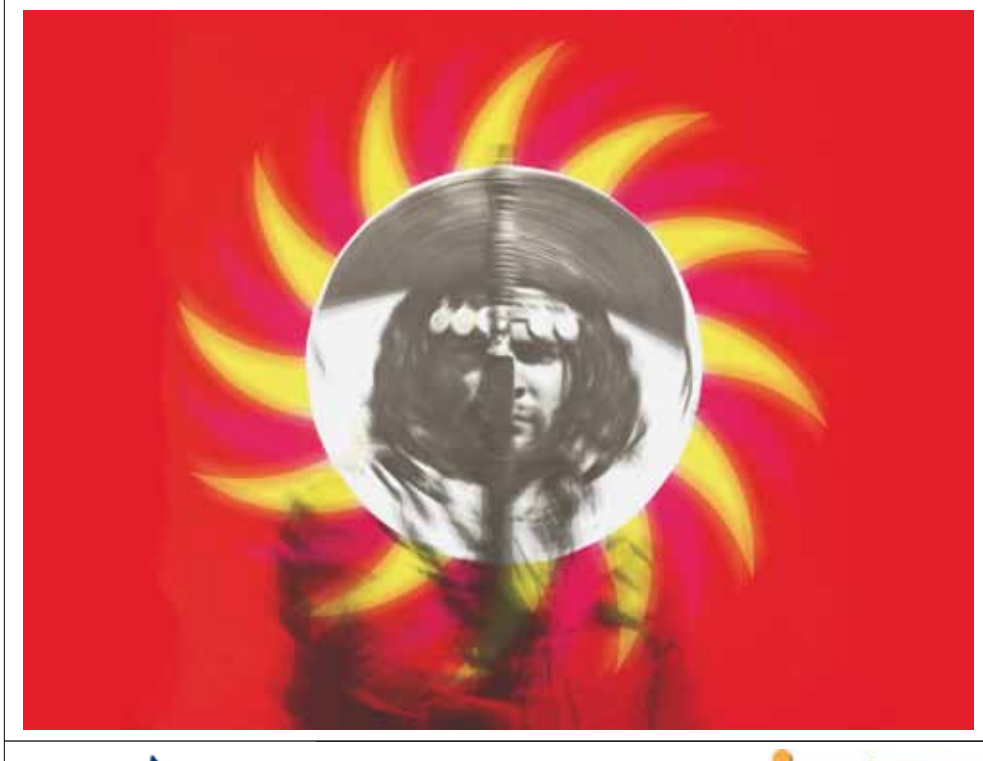
QUITO • GUAYAQUIL • MANTA www.ochoymedio.net N. 113 ENERO 2011

¿HASTA CUÁNDO AMÉRICA EN LLAMAS?

- Muestra: "La estética de la precariedad"
- Zona Sur y la pobre vida de los ricos
- Carancho: ave de rapiña
- Glauber Rocha y la "estética del hambre"

Glauber: su legado es la indignación

Una muestra con cinco películas del brasileño Glauber Rocha está en cartelera este mes. Considerado uno de los referentes de la historia del cine mundial, el autor retrató la vida del sertão con un exceso de creatividad, y con un fuerte acento de denuncia. Su cine, político y social, no escatimó recursos narrativos. (Ilustración, basada en el afiche de **Dios y el Diablo en la tierra del Sol**, cortesía de Tempo Glauber).



La oligarquía de un país humilde

El cine reflexivo del boliviano Juan Carlos Valdivia (**American Visa**) mira a la clase pudiente de La Paz, del barrio Zona Sur. La frivolidad de los ricos, en un país de indígenas pobres. Esa dicotomía, esa contradicción le ha valido a esta película los mejores elogios y dos premios en el festival de Sundance. **Zona Sur** se presenta este mes en OCHOYMEDIO. (Fotograma de **Zona Sur** cortesía de Escalón Films)

EUROPA CINEMAS MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION — Miembro del Programa EuropaCinemas

Programa IBERMEDIA — Ganador del Premio Ibermedia al fomento de la exhibición

ART CINEMA CICAE — Miembro de la Confederación Internacional de salas de cine de arte y ensayo, CICAE

OCHO Y MEDIO

El que la hace la paga

GUAYAQUIL • MANTA • QUITO www.ochoymedio.net N. 113 ENERO 2011

¿HASTA CUÁNDO AMÉRICA EN LLAMAS?

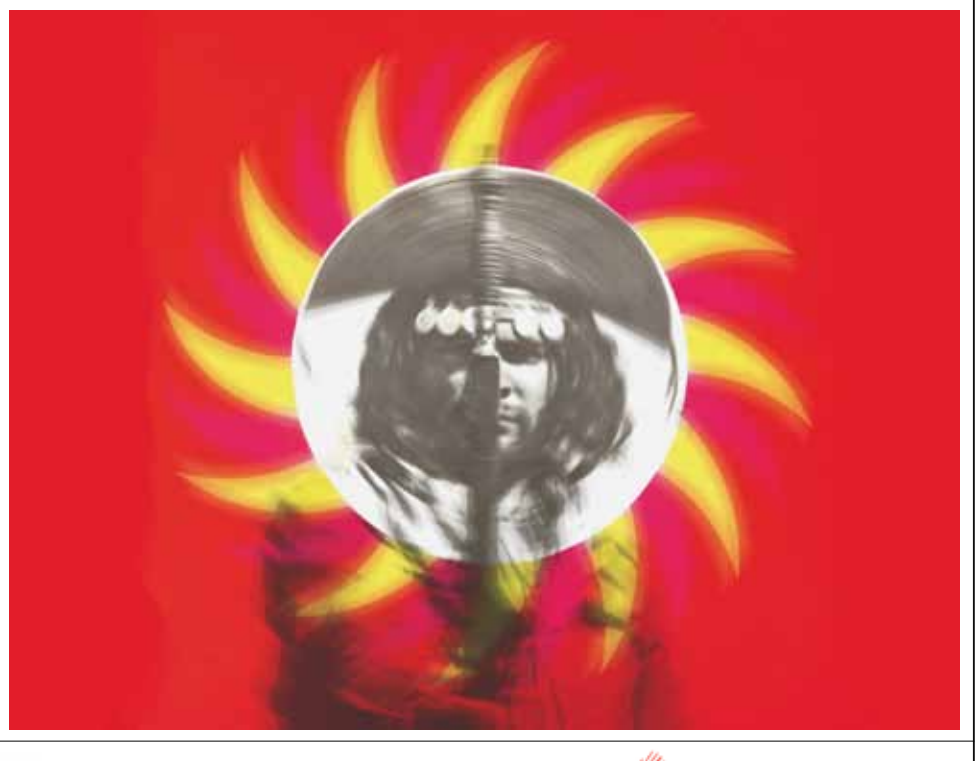
- Carancho: ave de rapiña
- Muestra: “La estética de la precariedad”
- Glauber Rocha y la “estética del hambre”

Mancharse con sangre

El mercado de los accidentes de tránsito: la corrupción que de ellos proviene, es el tema de la nueva película de Pablo Trapero, **Carancho**. El autor de **Leonera**, **Mundo Grúa**, **El bonaerense**, **Familia rodante**, llega al punto máximo de su obra hasta el momento con una película vital, fuerte, de una solidez y una coherencia incontrastables. En estreno este mes. (Fotograma de **Carancho**, cortesía de Corporación El Rosado)

Glauber: su legado es la indignación

Una muestra con cinco películas del brasileño Glauber Rocha está en cartelera este mes. Considerado uno de los referentes de la historia del cine mundial, el autor retrató la vida del sertão con un exceso de creatividad, y con un fuerte acento de denuncia. Su cine, político y social, no escatimó recursos narrativos. (Ilustración, basada en el afiche de **Dios y el Diablo en la tierra del Sol**, cortesía de Tempo Glauber).



EUROPA CINEMAS MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION — Miembro del Programa EuropaCinemas

Programa IBERMEDIA — Ganador del Premio Ibermedia al fomento de la exhibición

ART CINEMA CICAE — Miembro de la Confederación Internacional de salas de cine de arte y ensayo, CICAE

EDITORIAL

Voluntades políticas provocan acciones concretas

El pasado 16 de diciembre, el Ministerio de Cultura y el Consejo Nacional de Cine entregaron los premios Colibrí al cine ecuatoriano. La ocasión sirvió para mostrar el estado actual de nuestro cine y para premiar, mediante un jurado calificador conformado por la propia comunidad audiovisual, los trabajos inscritos en el certamen en ocho categorías y entregar dos premios especiales a la trayectoria. Una gran cantidad de trabajos audiovisuales producidos en este tiempo y de gran valía para el Ecuador, no participaron porque no fueron inscritos por sus propios productores en el certamen. A pesar de estas importantes ausencias, es innegable constatar que efectivamente, y tal como lo señaló la ministra del ramo, el cine del país aumentó su producción, desde 2005 en un 300%, entre otros logros.

OCHOYMEDIO recibió un premio Colibrí en la categoría especial "impulso al cine ecuatoriano". Recibir este premio, por decisión de un jurado conformado por colegas profesionales del medio, es reconocer que efectivamente una de las más importantes políticas de programación de nuestras salas, a nivel nacional, es la de programar cualquier película nacional que así lo solicite. Además hemos producido varios largometrajes, proyectos editoriales e investigaciones como el "Ecuador bajo tierra" que visibilizan y promueven las diversas formas de producción del cine nacional. Al mismo tiempo, y a través de esos proyectos y de este periódico, hemos dotado de una dosis de reflexión al quehacer audiovisual del país durante casi diez años.

Pero también, hay que decirlo, es desconcertante. La Ley de Cine no contempla ningún apoyo o subvención a espacios de exhibición como el nuestro, es más: los desconoce. OCHOYMEDIO está totalmente excluido de cualquier fondo, concurso, subvención que se realice desde el CNCINE, por ser justamente eso: una sala de cine. Esta realidad no ha cambiado en casi una década de funcionamiento de OCHOYMEDIO y en casi un lustro de existencia de la institución rectora de nuestra actividad.

Más que en una entrega de premios (incipientes todavía), creemos en las voluntades políticas que las autoridades culturales deben tener para transformar la escena cinematográfica actual; para crear procesos continuos y sólidos mediante el establecimiento de políticas claras que no dependan de las conveniencias del momento. Estas voluntades férreas, más la fortaleza, decisión y valentía de quienes lideran estos procesos, son sustanciales para crear y defender políticas públicas acordes con nuestra realidad.

Los premios por sí solos no aportan en nada en este proceso si no van de la mano de estas voluntades políticas que provoquen acciones concretas. El cine no es solamente producir películas ni entregar fondos o premios. El cine de un país es también formación, capacitación, distribución, exhibición y esta forma de ver en perspectiva a la industria cinematográfica en Ecuador está en ciernes todavía.

Sin embargo, y así lo dijimos en la premiación, resulta positivo aprovechar el contexto y el entusiasmo de las autoridades culturales en la organización de este evento, para proponer algunas acciones concretas:

1. Trabajar en conjunto para dotar al país de una Ley nacional del audiovisual. Cine y audiovisual deben ser normados como un solo ente, pues sus acciones se entrecruzan y son correspondientes.
2. Transformar al Consejo Nacional de Cine en un Instituto Nacional del Audiovisual, que tenga amplias funciones, y tenga un presupuesto con fuentes de financiamiento permanentes.
3. Crear un Sistema Nacional de Salas de Exhibición de cine ecuatoriano e independiente tanto públicas como privadas, trabajando en equilibrio. Es inconcebible que ciudades importantes como Riobamba, Latacunga, Esmeraldas, Ibarra o Tulcán no posean ni una sola sala de cine de ningún tipo. Una red de salas facilitaría la circulación de los contenidos audiovisuales ecuatorianos.
4. Incluir en el currículo educativo, desde los niveles básicos hasta los superiores educación audiovisual. No se puede entender el presente sin que los niños, jóvenes y adultos puedan diferenciar contenidos y ser competentes para la enorme información disponible.
5. Regular la comercialización ilegal e informal de videos. No se puede concebir la potencial industrialización del sector audiovisual, si una de sus partes importantes está corrompida en las cientos de miles de ventas minoristas de videos alrededor del país. Una solución tiene que ser planteada.

Estas son solo algunas de las acciones urgentes que se deben asumir. Sin embargo, no creemos que sea solo potestad del Estado que estas se puedan ejecutar. La comunidad audiovisual del Ecuador, los públicos consumidores del audiovisual, los exhibidores y distribuidores, los realizadores y técnicos deben exigir que estas acciones sean una realidad en el futuro cercano.

¿Cómo hacerlo? Pidiendo que el Estado ecuatoriano y sus autoridades culturales asuman que el audiovisual requiere una política seria del Estado, más allá del reconocimiento de los premios. Esto será el impulso, decisivo y verdadero, para que el cine ecuatoriano empiece a caminar y cree las bases de una industria cinematográfica perdurable.

OCHOYMEDIO ISSN: 1390-4109
DIRECCIÓN EJECUTIVA: Mariana Andrade
EDITOR: Rafael Barriga
CONSEJO EDITORIAL Y DE PROGRAMACIÓN: Etienne Moine, Mariana Andrade, Rafael Barriga, Patricio Andrade, Analía Beler, Fernando Mieles, Billy Navarrete, Margarita González, Carlos Fidel Intriago.
COORDINACIÓN: Analía Beler

DIAGRAMACIÓN: Diego Terán
IMPRESIÓN: Abilit
WEB MASTER: Gonzalo Vargas
COORDINACIÓN GUAYAQUIL: Billy Navarrete
COORDINACION MANTA: Margarita González
ARTES ESCÉNICAS: Patricio Andrade
Portada: UIO: Fotograma de **Andarillo**. GYE - MAN forograma de **Viajo porque necesito, vuelvo porque te amo**, ambas cortesía Rio Filmes.

OCHOYMEDIO
La Floresta Quito
Valladolid N24 353 y Vizcaya
La Floresta
Teléfonos: 2904720/21

OCHOYMEDIO
Guayaquil
Auditorio Simón Bolívar (MAAC CINE).
Malecón y Loja, Malecón 2000
Teléfonos: 230 9400 Ext. 307

OCHOYMEDIO
Manta
Frente al malecón Jaime Chávez Gutiérrez (MAAC CINE).
Teléfono: 262 6968

LAS APUESTAS

Ana Cristina Barragán

ESTE MES VOLVEMOS A QUITO PARA DESCUBRIR A UNA JOVEN CINEASTA CUYOS TRABAJOS HAN MERECIDO PREMIOS Y ELOGIOS. ESTAS Y TODAS LAS SECCIONES DE CINE ECUATORIANO DE ESTE PERIÓDICO SON PATROCINADAS POR EL MINISTERIO DE CULTURA DEL ECUADOR.

Ana Cristina Barragán ya estaba entusiasmada con hacer cine cuando tenía cinco años de edad. "Con la cámara de mi papá hacía mini películas. La sangre era de papel crepé y organizaba obras de teatro". Nació en Quito, en 1987 y, como todos, en su colegio no hubo la menor motivación para hacer o pensar en audiovisuales. Fue luego de su graduación, en un intercambio en Inglaterra donde su destino se hizo más claro. "Ahí tuve un montón de tiempo para pensar que quería hacer, y mucho tiempo para ver muchas películas". Volvió al Ecuador luego de los ataques terroristas de Londres y por una enfermedad de su madre. La USFQ era la opción para hacer su carrera, luego de hacer un taller panorámico en el INCINE. "Al principio me decepcionó la universidad. No me gustaba que el primer corto que podías hacer era recién en tercer año". Ana Cristina quería filmar ya.

Despierta fue su primer corto y fue hecho por fuera de la universidad, con los compañeros de clase. La película fue una sorpresa para el medio cinematográfico ecuatoriano. Ganó el premio al mejor cortometraje del Festival Cero Latitud, y se presentó en festivales en Londres, Australia y en una selección de cine ecuatoriano en Japón. Ha ganado también el premio "Colibrí" del Ministerio de Cultura al mejor cortometraje. Ella continuó en la universidad, a pesar de su inicial decepción. Encontró, ya en los años finales, profesores que valían la pena, "como Arturo Yépez, mucho más riguroso".

Después de ese primer año, realizó su segunda película, ya insertada en el proceso de realización universitaria. Ana Cristina buscó auspicios, y con el éxito de su primer trabajo, la cosa no fue tan complicada: "el mismo auspiciante que me dio $500 para **Despierta**, me dio $4 000 para **Domingo violeta**". Ese corto tuvo, en septiembre pasado, una primera función de estreno en OCHOYMEDIO. Los comentarios fueron positivos. Fue filmado en Súper 16mm, y fue una experiencia valedera: "cometí un montón de errores y los pude solucionar en la post-producción; y pude trabajar con el fotógrafo Diego Falconí, del cual aprendí mucho".

Al mismo tiempo, Ana Cristina postuló un tratamiento suyo para la más reciente convocatoria a los premios del Consejo Nacional de Cine. Su proyecto para escritura de guión fue, para su sorpresa, seleccionado. "Me apasiona escribir, es lo que más me gusta del proceso cinematográfico, pero es también lo más difícil. Es complicado tomar distancia, ver tu trabajo desde afuera y ver si los personajes funcionan o las estructuras funcionan". Sobre su premio del CNCINE, Ana Cristina se siente feliz. "más que la parte económica o práctica, para mi fue un apoyo emocional enorme. Escribir mi guión hubiera sido imposible".

"Creo que el talento no se puede enseñar. La universidad te puede mostrar películas que no sabías que existen, y te puede juntar con compañeros competitivos y que pueden hacer cosas contigo. Pero no se puede aprender a hacer cine en la universidad." dice Ana Cristina, tal vez es por eso que su futuro no está en hacer un postgrado sino en filmar.

Ahora que Ana Cristina está a punto de salir de la universidad, se hace preguntas sobre su profesión y sobre los trabajos alimenticios que surgen en el camino. "Quiero hacer cine. Me veo siendo guionista y directora, y no me interesa hacer publicidad (aunque por ahora trabajo en una productora, más por la plata que por otra cosa). Quiero poner todo mi esfuerzo en financiar y poder hacer mi película". No descarta, sin embargo, poder ser parte de los ***talent*** campus de la Berlinale o de Buenos Aires. "Es un sueño".

SOBRE LOS COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

Diego Ortuño (Quito, 1978) es realizador y director del documental Bienvenido a tu familia.

Mary Carmen Molina (La Paz, Bolivia, 1987) es crítica de cine y estudiante de literatura en su ciudad natal.

Ivana Bentes (Parintins, Brasil, 1964) es ensayista, curadora y presentadora de TV, especialista en la filosofía y la estética de Glauber Rocha.

Alexis Moreano Banda (Quito, 1971) es investigador cinematógrafo. Actualmente es candidato a doctor por la Universidad de la Sorbona de Francia. Ha estudiado artes contemporáneas y estética. Ha sido gestor cultural.

José María Avilés (Quito, 1988) es estudiante de último año de dirección cinematográfica en la Universidad del Cine en Buenos Aires Argentina.

En foco

Fuguet y Velódromo. Como un evento especial en este mes dedicado al cine latinoamericano, pre-estrenamos el más reciente filme del chileno Alberto Fuguet, **Velódromo**. (La cinta se estrenará en temporada en este mismo primer trimestre del año). "**Velódromo** es una suerte de comedia existencial, como contraparte al drama existencial. Es el lado simpático de sentirse un pez fuera del agua, o lo *freak* y humillante que es seguir tratando de encontrar tu lugar en el mundo. El tono es *garage*, es decir, creer que se puede hacer cine a lo Woody Allen en Santiago y fuera de la industria de Hollywood…" ha dicho Fuguet, quién –por todos es conocido– es un estupendo y exitoso escritor. (Foto cortesía del realizador).

Las corruptelas en los accidentes de tránsito. Un carancho es un ave de rapiña. Así define Sosa su profesión. Es un abogado especialista en accidentes de tránsito. Se mueve entre guardias de hospitales, servicios de emergencias y comisarías en busca de posibles clientes. Ahora trabaja para una fundación de ayuda a las víctimas que en realidad es la pantalla de un turbio estudio jurídico. Es el nuevo personaje de Pablo Trapero que presenta el filme **Carancho**, con Ricardo Darín como Sosa. En estreno este mes en OCHOYMEDIO en Quito y Guayaquil. (Foto cortesía Corporación El Rosado).

El cine de Ottinger. Ulrike Ottinger es una de las fotógrafas alemanas más reconocidas del mundo. En la Asociación Humboldt – Instituto Goethe, Ottinger presenta la exposición "Film.kunst" (Cine.arte) que contiene más de 50 fotografías a través de las cuales se puede conocer el trabajo de esta reconocida cineasta, en donde se evidencia la interacción de las artes. Como programa paralelo, se presenta en OCHOYMEDIO, tres películas dirigidas por Ottinger. En las películas de Ottinger la realidad sólo es un aura. Johanna **D'Arc de Mongolia**, sobre un misterioso viaje de tres mujeres en el tren transmogoliano; **Freak Orlando** trata de errores, incompetencia, ansia de poder, miedo, locura, crueldad y de la vida cotidiana en cinco episodios a través de los *freaks*. Y el documental **Exil Shanghai** muestra varias facetas del Shangai actual en la cual se intercalan las biografías de seis judíos de origen ruso, austríaco y alemán. Ellos cuentan sus historias personales de su frágil refugio en Shanghai entre 1938 y 1947, antes de proseguir su camino hacia California bajo la presión de las tropas de ocupación japonesa; una película sobria y conmovedora. Imperdible. ***Las películas se exhiben en versión original con subtítulos en inglés.*** (Foto cortesía Instituto Goethe).

Despedidas ganó el Oscar. La película japonesa **Despedidas**, de Yôjirô Takita, fue premiada con el galardón de Hollywood, y esa es la razón por la cual podemos verla en Ecuador (dado que nunca una película japonesa que no sea de terror extremo se distribuye a los cines del país). En la contienda derrotó a películas que son nuevos clásicos del cine como **Vals con Bashir** y **La clase**. En el filme vemos la frustrada carrera de chelista del joven Daigo que se verá obligado a trabajar como amortajador para ganarse la vida, en un ritual tan sagrado como ceremonial, pero tan repudiado como oficio. La película es contada con simplicidad, grandes actuaciones y momentos musicales de poder emotivo. (Foto cortesía de Multicines S.A.)

Rock y rockumental. Los Brigante, banda de Rock 'n' Roll guayaquileña, vuelve al MAAC CINE el jueves 13 de enero del 2011 con el lanzamiento de su primer disco "Los Brigante Under the Influence" y la presentación de su *rockumental* del mismo nombre realizado por Homero Molestina durante el concierto de la banda en el MAAC CINE en noviembre del 2009. Esto seguido del concierto de Los Brigante y Teleacidos. La entrada es gratis. (Foto de la banda de Javier Lazo Barco).

CARTELERA

ESTRENOS

ZONA SUR UIO
(Bolivia, 2009, 109 minutos)
Dirigida por Juan Carlos Valdivia. Protagonizada por Nipón del Castillo, Pascual Loayza, Nicolás Fernández. Distribuida por Escalón Films. Formato 35 mm.
Recomendada para mayores de 12 años.

En La Paz, al contrario de otras ciudades, los ricos viven abajo. La vida transcurre sin mayores contratiempos en esta gran casa rodeada de un hermoso jardin. Es un mundo maravilloso, una gran burbuja de confort. El fin de esa vida, sin embarago, está cercano.

BIENVENIDO A TU FAMILIA UIO
(Ecuador, 2009, 63 minutos)
Dirigida por Diego Ortuño. Distribuida por Escalón Films. Formato video digital. Recomendada para mayores de 12 años.

La historia de 3 familias ecuatorianas que luchan por volver a estar juntas. En el camino encontrarán que el tiempo que han estado separados y la distancia no serán los únicos obstáculos que deberán superar.

VELÓDROMO (Pre-estreno) GYE UIO
(Chile, 2010, 111 minutos)
Dirigida por Alberto Fuguet. Protagonizada por Pablo Cerda, Francisca Lewin, Lalo Prieto. Presentada gracias al realizador. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

Un hombre llamado Ariel Roth está a punto de cumplir 35 años y, con sus ritmos, sus manías y su comodidad, no ve venir que el mundo opina que debe moverse del lugar donde está: en unas horas, por "inmaduro", es dejado por su novia y también por ¡su amigo! ¿Se moverá Ariel hacia donde quieren los demás?

CARANCHO GYE UIO
(Argentina, 2010, 107 minutos)
Dirigida por Pablo Trapero. Protagonizada por Ricardo Darín, Martina Gusman. Distribuida por Corporación El Rosado. Formato 35 mm.
Recomendada para mayores de 12 años.

Sosa es un abogado que, después de haber perdido su licencia, ingresa en una sociedad ilegal que se encarga de provocar accidentes automovilísticos para estafar a las aseguradoras. Luján es médica de un hospital ubicado en algún lugar del Gran Buenos Aires. Un día los destinos de Sosa y Luján se cruzarán.

LA LUMBRE DEL FUEGO GYE
(Argentina – Ecuador, 2010)
Dirigida por Jorge Aycart. Presentada gracias al realizador. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

Acéphale, una sociedad secreta, pretende destruir todo lo que se conoce como real; cuchillos, bombas y palabras serán las herramientas que sus miembros utilizarán para cumplir sus objetivos. Otra organización, que se mueve bajo el signo de Teseo, intenta detener al Acéphale. Acéphale y Teseo buscan destruirse pero en cada movimiento destructor encuentran su afirmación mutua.

DESPEDIDAS UIO
(Japón, 2008, 131 minutos)
Dirigida por Yôjirô Takita. Protagonizada por Masahiro Motoki, Tsutomu Yamazaki, Ryoko Hirosue. Distribuida por Multicines S.A. Formato 35 mm.
Recomendada para mayores de 12 años.

Daigo Kobayashi, antiguo violoncelista de una orquesta que se acaba de disolver, acaba vagando por las calles sin trabajo y sin demasiada esperanza. Por ello decide regresar a su ciudad natal en compañía de su esposa. Allí consigue un empleo como enterrador: limpia los cuerpos, los coloca en su ataúd y los envía al otro mundo de la mejor forma posible. Aunque su esposa y sus vecinos contemplan con desagrado este puesto, Daigo descubrirá en este ritual de muerte la chispa vital que le faltaba a su propia vida.

LOS REALISMOS DE LA PRECARIEDAD MAN UIO GYE

COFRALANDES, RAPSODIA CHILENA
(Chile, 2002, 81 minutos)
Dirigida por Raúl Ruiz. Protagonizada por Raúl Ruiz, Bernard Pautrat, Malcolm Coad. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 12 años.

Entre irónicas imágenes como las de viejos pascueros trabajando en medio de un calor asfixiante, un francés trata de entender la cultura chilena. Cofralandes -palabra tomada de una canción de Violeta Parra- remite a "la tierra donde todo pasa".

EL PEJESAPO
(Chile, 2009, 90 minutos)
Dirigida por José Luis Sepúlveda. Protagonizada por Héctor Silva, Jessica Calderón, Yanni Escobar. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

Agobiado por sus problemas, Daniel SS realiza un suicidio fallido en el Río Maipo. Tras el incidente reinicia su vida en un recorrido al centro de Santiago. En el trayecto sigue con la decisión de terminar con su vida.

TONY MANERO
(Chile, 2008, 98 minutos)
Dirigida por Pablo Larraín. Protagonizada por Alfredo Castro, Paola Lattus, Héctor Morales. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

Santiago de Chile, 1978. En medio la dictadura de Pinochet, Raúl Peralta, de unos cincuenta años, está obsesionado con la idea de interpretar a Tony Manero, el personaje de John Travolta en Fiebre del sábado por la noche. Sus ansias de interpretar a su gran ídolo y su anhelo de ser reconocido como una estrella del mundo del espectáculo a nivel nacional le empujan a cometer una serie de crímenes y robos.

ABOIO
(Brasil, 2005, 73 minutos)
Dirigida por Marília Rocha. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

En el interior de Brasil, en las extensiones semiáridas de la Caatinga, hay hombres que conservan costumbres ancestrales: el arte de comunicar con el ganado por medio de cantos. Un equipo de realizadores recorre la región de Pernambuco procurando caracterizar los lugares donde este canto llamado "aboio" todavía persiste.

ANDARILLO
(Brasil, 2007, 80 minutos)
Dirigida por Cao Guimarães. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Andarilho cuenta la historia de tres vagabundos solitarios que recorren diversas rutas en distintas calles del Nordeste de Minas Gerais. El filme establece una relación entre el acto de caminar y pensar, mostrando la vida como un lugar de tránsito.

VIAJO PORQUE NECESITO, VUELVO PORQUE TE AMO
(Brasil, 2009, 75 minutos)
Dirigida por Marcelo Gomes, Karim Ainouz. Protagonizada por Irandhir Santos. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

José Renato, geólogo de 35 años, es enviado al Sertão en el nordeste de Brasil. El objetivo de su viaje es valorar posibles rutas para construir un canal desde el único río importante de la región. Para muchos habitantes del lugar, el canal es una tabla de salvación, fuente de esperanza y posibilidad de futuro. Pero para aquellos que viven por donde pasará, solo significa la expropiación y la partida. A medida que avanza el trabajo de campo, se hace evidente que Renato comparte con esos lugares el mismo vacío, la misma sensación de abandono y aislamiento.

LLAVALLOL
(Argentina, 2007, 65 minutos)
Dirigida por el Grupo Tierra en Trance. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Un amor autodestructivo, conformado por dos personas anónimas, una zona del Gran Buenos Aires donde el tiempo se detiene y que puede alternar entre el infierno o el paraíso, pero que se asemeja más al purgatorio. Un lugar donde las almas penan por los pecados cometidos.

RODRIGO D NO FUTURO
(Colombia, 1988, 90 minutos)
Dirigida por Víctor Gaviria. Protagonizada por Ramiro Meneses, Carlos Mario Restrepo. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Revela la realidad urbana de Colombia, una atmósfera diaria teñida por la violencia y el crimen. Niños que se juegan la vida en la calle, un futuro sin esperanzas, una historia en la cual se autointerpretan una serie de muchachos. *Es presentada junto con el corto* **Agarrando pueblo** *(1978) de Carlos Manolo y Luis Ospina.*

LOS REALISMOS DE LA PRECARIEDAD MAN UIO GYE

LOS RUBIOS
(Argentina, 2003, 89 minutos)
Dirigida por Albertina Carri. Protagonizada por Analía Couceyro, Albertina Carri, Santiago Giralt. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Cruzando la línea entre el documental y la ficción, la cineasta investiga la desaparición de sus padres Ana María Caruso y Roberto Carri, mediante la combinación de testimonios de vecinos, testigos de su captura, y escenas dramatizadas en la que una actriz personifica a la realizadora.

LOS MUERTOS
(Argentina, 2004, 78 minutos)
Dirigida por Lisandro Alonso. Protagonizada por Argentino Vargas. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

Un hombre de cincuenta y cuatro años sale de una cárcel en la provincia de Corrientes. Lo único que quiere es llegar hasta donde está su hija, que vive en un lugar perdido rodeado de agua y selva. Para llegar hasta donde está su familia deberá atravesar un largo trayecto de agua en una canoa.

LA DERIVA
(Uruguay, 2009, 62 minutos)
Dirigida por Álvaro Buela, Martín Barrenechea, Pablo Monetes, Matías Singer. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Filmada en una sola noche y siguiendo las experiencias y métodos de los Situacionistas sobre la redefinición de lo urbano. Se plantea como un intento de encontrar en la ciudad nuevos significados, de apresar climas furtivos, de valorar instantes, de integrar el azar en un periplo que, retrospectivamente, adquiere una forma autónoma.

CERCA DE LAS NUBES
(Uruguay, 2006, 75 minutos)
Dirigida por Aldo Garay. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 12 años.

Retrato de la vida sencilla y humilde de un grupo de personas que habitan en Quebracho, un pequeño pueblo rural del Uruguay. Sus habitantes -pobres y viejos, en su mayoría- ven transcurrir el tiempo lenta y silenciosamente sin quejas ni excusas, a la espera de un nuevo día de trabajo.

HAMACA PARAGUAYA
(Paraguay, 2006, 78 minutos)
Dirigida por Paz Encina. Protagonizada por Georgina Gernes, Ramón del Río. Formato video digital. Recomendada para mayores de 12 años.

1935: la historia de un padre y una madre que, día tras día, esperan que su hijo regrese de la guerra. El primero cree que va a llegar, la segunda no. Ambos habitan una vida ritualizada, se levantan, se sientan, dicen lo mismo todo el tiempo. Al final, los roles se han ido cambiando.

DEPENDENCIA SEXUAL
(Bolivia, 2003, 110 minutos)
Dirigida por Rodrigo Bellott. Protagonizada por Alexandra Aponte, Ronald Flores, Maria Elva Saucedo. Formato video digital. Recomendada para mayores de 12 años.

Cinco adolescentes en Bolivia y los Estados Unidos intentan encontrar sentido a su sexualidad, viviendo experiencias universales, donde la diferencia se asume con naturalidad.

PARAÍSO
(Colombia, 2006, 55 minutos)
Dirigida por Felipe Guerrero. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Un documental que evoca poéticamente un país y su memoria histórica. No sólo retrata el Nadaísmo, movimiento literario colombiano de la década del '60, sino que además provee una mirada intimista sobre la Colombia actual, paraíso vulnerable, sumido en la violencia y la guerra. *Se presenta con el corto* **Medellín** *(1998) de Felipe Guerrero.*

Como parte de la muestra, una programación de cortometrajes estará en cartelera: **Hamaca paraguaya** *(2000) de Paz Encina,* **Ahendu nde sapukai** *(2008) de Pablo Lamar y* **Rey Muerto** *(1995) de Lucrecia Martel. La programación se titula, en la programación de la última página de este periódico como "Cortos de la precariedad".*

LOS FILMES DE ULRIKE OTTINGER UIO

JOHANNA D'ARC DE MONGOLIA
(Alemania, 1989, 165 minutos)
Dirigida por Ulrike Ottinger. Protagonizada por Delphine Seyrig, Irm Hermann, Gillian Scalici, Inés Sastre. Presentada gracias a la Asociación Humboldt. Formato 35 mm. Recomendada para mayores de 12 años.

En el coche restaurante del tren transiberiano, donde un trío musical de mujeres georgianas toca para los viajeros, nos encontramos a cuatro mujeres totalmente distintas que emprendieron el viaje con grandes expectativas.

EXIL SHANGHAI
(Alemania – Israel, 1997, 275 minutos)
Dirigida por Ulrike Ottinger. Protagonizada por Rena Krasno, Rabbi Theodore Alexander, Gertrude Alexander. Presentada gracias a la Asociación Humboldt. Formato 16 mm. Recomendada para mayores de 12 años.

Este documental trata sobre seis judíos perseguidos provenientes de Alemania, Austria y Rusia, cuyos caminos coinciden en la ciudad de Shanghai.

FREAK ORLANDO
(Alemania, 1981, 126 minutos)
Dirigida por Ulrike Ottinger. Protagonizada por Magdalena Montezuma, Delphine Seyrig, Anna Magnani. Presentada gracias a la Asociación Humboldt. Formato 35 mm. Recomendada para mayores de 12 años.

Como peregrina entre mundos, tiempos y sexos, la heroína inspirada en el Orlando de Viginia Woolf recorre, a lo largo de cinco estaciones, distintas épocas históricas enriquecida por un montón de citas de la literatura, el arte y el teatro.

CLÁSICOS UIO

BRING ME THE HEAD OF ALFREDO GARCÍA
(Estados Unidos, 1974, 112 minutos)
Dirigida por Sam Peckinpah. Protagonizada por Warren Oates, Isela Vega, Emilio "El Indio" Fernández. Presentada gracias a AFI. Formato video digital.
Recomendada para mayores de 15 años.

La hija de un rico hacendado mexicano, todavía adolescente, ha quedado embarazada. El padre es, al parecer, Alfredo García, un antiguo colaborador y amigo de la familia, por cuya cabeza se ofrece una recompensa de un millón de dólares.

HISTORIAS DEL KRONEN
(España, 1995, 91 minutos)
Dirigida por Montos Armendáriz. Protagonizada por Juan Diego Botto, Jordi Mollà, Nuria Prims, Aitor Merino. Presentada gracias a FDCE. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Jóvenes, sexo, drogas y muerte en las calles de Madrid. "Kronen" es la cervecería donde se reúne un grupo de jóvenes, con pocas expectativas, que aprovechan la noche para vivir sus aventuras. Cualquier placer, la velocidad, el sexo o las drogas pueden llevarles al límite, hasta que una dramática noche la tragedia cambia sus vidas.

LA PASIÓN DE ANNA
(Suecia, 1969, 100 minutos)
Dirigida por Ingmar Bergman. Protagonizada por Liv Ullmann, Bibi Anderson, Max von Sydow, Erland Josephson. Presentada gracias al IS. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Andreas Winkleman se separa de su mujer y se marcha a vivir solo a una pequeña isla del Báltico, Farö, tratando de olvidar su pasado. Allí se encuentra a Anna, una joven y hermosa viuda, con la que simpatiza, y conoce también a una pareja, Elis y Eva, por la que también se sentirá atraido.

ELEPHANT
(Estados Unidos, 2003, 81 minutos)
Dirigida por Gus Van Sant. Protagonizada por Alex Frost, Eric Deulen, John Robinson. Presentada gracias a AFI. Formato video digital. Recomendada para mayores de 15 años.

Eli, camino de clase, convence a una pareja de rockeros para hacerles unas fotos. Nate termina su entrenamiento de fútbol y queda con su novia Carrie para comer. John deja las llaves del coche de su padre en la conserjería del instituto para que las recoja su hermano. Así, un día cualquiera, los estudiantes de este colegio secundario norteamericano hacen su vida rutinaria. Pero ese día no será como los demás.

ESTRENO UIO

Zona Sur: ver y no mostrar

ZONA SUR ES EL BARRIO ELEGANTE DE LA PAZ. Y ES EL TÍTULO DE LA MÁS RECIENTE PRODUCCIÓN DEL EXPERIMENTADO JUAN CARLOS VALDIVIA. LA COMPLEJA RELACIÓN INTERCULTURAL DE LOS BOLIVIANOS ESTÁ RETRATADA EN ESTE ESTRENO.

Por Mary Carmen Molina

Aymaras en casa de ricos. El comentario social de Juan Carlos Valdivia en **Zona Sur**. Foto cortesía de Escalón Films.

Entre una tupida enredadera y la puerta de calle, el espejo es lo primero que aparece. Que el golpe de vista sea un golpe de sentido, con este espejo y en la **Zona Sur**, sugiere no la producción de reflejos sino sus fragmentaciones. Y es que el espejo de **Zona Sur**, la más reciente propuesta del boliviano Juan Carlos Valdivia, es de esos que al mirarlos no invierten ni recortan. El espejo del que nos habla **Zona Sur** es de esos que al redondear la imagen la prolongan sin ángulos y que, ante la inquietud de una cámara que prefiere los círculos, sostiene otro tipo de retratos.

Con un elenco integrado por actores y actrices debutantes en cine en Bolivia, la **Zona Sur** de Valdivia es una enredadera donde los personajes se construyen por circulación y ausencia. El retrato no funciona por la estaticidad de una mirada que se sostiene en el cuerpo. La cámara circula por el espacio sin quedarse en el personaje, calibrando un retrato que golpea porque no se funda en el recorte. En circulación, la cámara busca e insiste en la proliferación de las imágenes, en la fragmentación de los sujetos. Aquí, allá y más allá, los cuerpos recorren el espacio construyendo el cuerpo no como una unidad. La casa llena de espejos donde mirarse una y otra vez, cuidadosamente tupida de copas y frascos de cristal a través de los que la cámara cruza con los personajes, la casa donde las ventanas se cierran y los ojos se vuelven sobre sí mismos. Es a través de estas insistencias que se configura una de las intenciones de esta película: retratar a esta familia de la **Zona Sur** paceña no pasa por el hecho de ofrecer el reflejo de una realidad sino la construcción de una versión de ésta, una mirada profundamente personal donde no se cede ante el estereotipo y donde enfrentarse al espejo es también traspasarlo.

No hacerle caso a la tentación de presentar estereotipos y arriesgarse por una propuesta donde prima lo personal produce la ambigüedad ahí donde mirar al país y revisitarlo no pasa por la traducción. Uno de los gestos más complejos con los que trabaja la película sucede en la sutil construcción de las conversaciones en aymara entre Wilson y Marcelina, los dos empleados de origen aymara de la casa. Los diálogos entre estos dos personajes no se traducen: sostienen, a través de la construcción fotográfica, las burbujas con las que la narración se va articulando. La traducción del aymara al castellano que se evita en estas secuencias funciona como uno de los espejos de las otras burbujas de la película. Si para ciertos textos del indigenismo ortodoxo la traducción del idioma del otro –el indígena- develaba la necesidad del escritor de mostrar al mundo blanco este otro radicalmente distinto, la evasión de la traducción a todo nivel en **Zona Sur** sugiere la necesidad de ver en vez de mostrar o explicar y, con esto, la posibilidad de hurgar en las complejas articulaciones culturales de la sociedad paceña. Por un lado, no hay romantización. Tampoco hay distancias insalvables. Los círculos con los que la cámara encierra a los personajes no dejan de cruzarse, de hacer de esta casa un espacio –literalmente- de intrincados niveles, donde el contacto no implica una síntesis sino un permanente disenso.

En este sentido, la construcción de los espacios como una red de sentidos parte de la minuciosa ambientación y se sostiene en la insistencia de la cámara en hacer cada objeto. El cuidadoso desplazamiento de quien no quiere perder de vista nada sugiere otra vez el imperativo de ver antes de mostrar en **Zona Sur**. Que sea una historia de personajes, entonces, pasa también por construir otro tipo de personajes, como la casa de esta familia. Contar una historia fuera de los parámetros aristotélicos implicaba, por un lado, eludir el reciclaje en la construcción de los personajes y, por otro, sostener esta elección a través de las relaciones que los personajes entablan.

En Bolivia todos hablan de **Zona Sur.** Lo indudable: la renovación de la propuesta de Valdivia y, en general, la apuesta por otros retratos, lejos de simplificaciones. Con estos espejos y en la Zona Sur, ya se dio el golpe.

ESTRENO UIO

Relatos de la diáspora

EL REALIZADOR DE **BIENVENIDO A TU FAMILIA**, DOCUMENTAL QUE SE ESTRENA ESTE MES EN OCHOYMEDIO, ESCRIBE SOBRE SU PELÍCULA, Y SOBRE LAS EMOCIONES QUE PROVOCA ESTA HISTORIA HUMANA DE LA DIÁSPORA ECUATORIANA. ESPACIO PATROCINADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA DEL ECUADOR.

Por Diego Ortuño

Fotograma de **Bienvenido a tu familia**, de Diego Ortuño, cortesía de Escalón Films.

Durante un vuelo Madrid - Quito se sentó a mi lado una mujer que me contó el documental que terminé haciendo. Su esposo había ido primero a Europa y luego, como la situación iba bien para él, ella se embarcó en la misma aventura dejando a sus 3 hijos en Ecuador, el más pequeño de 2 años. Ahora volvía a su país para reagruparlos con ella en España luego de 6 años separados.

Los ojos de esta mujer reflejaban la incertidumbre de no saber cómo sería recibida por sus hijos. Los niños sentían que habían sido abandonados por su madre y ahora ella se los llevaría lejos del que se había convertido en su hogar.

Empecé a imaginar los sentimientos que generaría esta separación en la abuela de los niños, que había estado al cuidado de ellos durante la ausencia de la madre, y en los niños, que tendrían que alejarse de la persona que había estado a su lado prácticamente toda su vida. Sin duda el vacío emocional que viviría esta familia sería intenso, una abuela que se quedará sin los niños, unos niños que se quedarán sin su abuela y una madre que se llevará a unos niños que no han sido sus hijos durante muchos años.

Siempre estuvo muy claro por donde empezaba la historia que se cuenta en este documental y eso hacía que la idea de cómo debían ser los personajes sea también clara. Sin embargo el momento de empezar a buscar a los protagonistas me encontré con una variedad de historias y de características en cada historia que solamente ayudaba a enriquecer el documental. Aparecieron personajes que vivían en Quevedo, en Guayaquil, en Quito, en Cuenca, en Cotopaxi, familias en que se fue el padre, en las que se fue la madre, con niños pequeños, con adolescentes y familias de diferentes clases sociales.

Al principio decidimos seguir a tres familias como una medida de precaución por si alguna de ellas no podía reagruparse, pero durante el proceso de grabación volvimos a sentir este enriquecimiento de unas historias con otras por lo que finalmente nos mantuvimos con esta variedad de personajes que se ve en el documental.

Quienes grabábamos el documental nos convertimos en la figura familiar que estuvo en Ecuador y también en España, que les acompañó en las largas colas en la embajada, en los viajes nocturnos hasta la ciudad para buscar papeles, en los almuerzos improvisados en la calle y en los momentos de despedidas y reencuentros.

Si bien el hacer este primer largometraje documental fue una gran experiencia profesional creo que lo más intenso fue la experiencia humana, esa experiencia que solo se vive cuando se comparte mucho, cuando se comparte con intensidad, cuando se comparte con expectativa, con ilusión. Es difícil contar la historia de personas que se vuelven importantes para uno, más aún cuando se cuentan momentos íntimos, momentos en los que se sabe que se tocará la sensibilidad de los personajes.

Esta es una historia muy humana y siempre se la trató como tal, no existió intromisión negativa en la vida de los personajes ni sensacionalismo.

Las personas que aparecen en el documental son el rostro de miles de casos similares, de familias separadas que se merecen estar juntas, y es su valor y sacrificio lo que se muestra en el documental, la verdadera trascendencia de esta película está en el coraje de sus personajes.

MUESTRA

MAN UIO GYE

Bajo la estética del hambre

A MEDIADOS DE LOS AÑOS SESENTA, EL BRASILEÑO GLAUBER ROCHA DIJO NO AL IMPERIALISMO NARRATIVO DE HOLLYWOOD, NO AL PATERNALISMO EUROPEO SOBRE EL TERCER MUNDO, NO A LA PIEDAD DEL HUMANISMO, Y EMPRENDIÓ UNO DE LOS PROYECTOS MÁS AMBICIOSOS DE LA CULTURA LATINOAMERICANA MODERNA: FORJAR UNA ESTÉTICA CINEMATOGRÁFICA NUEVA, RADICAL, CAPAZ DE DAR CUENTA DE LA MISERIA Y LA EXCLUSIÓN SIN CAER EN EL FOLKLORE, EL EXOTISMO O LA DENUNCIA. ESTE MES PRESENTAMOS, COMO PARTE DE LA PROGRAMACIÓN QUE EXAMINA EL REALISMO LATINOAMERICANO, UNA MUESTRA CON CINCO DE SUS PELÍCULAS MÁS IMPORTANTES: GLAUBER ROCHA: DEL HAMBRE AL SUEÑO.

Por Ivana Bentes

Nunca como hoy hubo tanta circulación y consumo de imágenes de pobreza y de violencia, imágenes de excluidos, de comportamientos llamados "desviados" o "aberrantes". La violencia y la denuncia de crímenes se volvió casi un género periodístico.

La prohibición modernista del Cinema Novo (algo así como "no gozarás con la miseria del otro") generó una estética y una ética de lo intolerable para tratar los dramas de pobreza, en un contexto en el que los excluidos eran vistos positivamente como "rebeldes primitivos" portadores de una ira revolucionaria, y en el que el cine se proponía deconstruir el paternalismo europeo, el exotismo y el pietismo, para generar una "Estética del hambre" y una estética de la violencia: la posibilidad de tratar la miseria y los dramas de pobreza sin convertirlos en productos de consumo inmediato, meros entretenimientos o folklore.

En "Estética del hambre", un texto escrito para un encuentro en Italia, Glauber Rocha realizó una transformación radical. Allí abandonaba el discurso político-sociológico de "denuncia" y "victimización" de la pobreza, habitual en las décadas del sesenta y del setenta, para darles un sentido afirmativo y transformador a los fenómenos ligados con el hambre, la pobreza y la miseria latinoamericanas, buscando revertir las "fuerzas autodestructivas máximas" en un impulso creador, mítico y onírico.

El de Glauber es uno de los más bellos esfuerzos de pensamiento y de intervención política del cine brasileño moderno. En "Estética del hambre" tematizaba con urgencia y virulencia, hasta con rabia, el "paternalismo de los europeos en relación con el tercer mundo". Analizaba el "lenguaje de lágrimas y sufrimiento mudo" del humanismo, un discurso político y una estética incapaces de expresar la brutalidad de la pobreza, transformando el hambre en "folklore" y en llanto conformista.

La pregunta ética es: ¿cómo mostrar el sufrimiento, cómo representar los territorios de la pobreza, los desheredados, los excluidos, sin caer en el folklore, el paternalismo o el humanismo conformista y piadoso?

La pregunta estética es: ¿cómo desarrollar un nuevo modo de expresión, comprensión y representación de los fenómenos ligados a los territorios de la pobreza, del sertão y la favela, de sus personajes y sus dramas? ¿Cómo llevar estéticamente al espectador, dentro o fuera de América latina, a "aprehender" y experimentar la radicalidad del hambre y de los efectos de la pobreza y la exclusión? La respuesta de Glauber es: a través de una Estética de la Violencia. Violentar la percepción, los sentidos y el pensamiento del espectador, para destruir los clichés (sociológicos, políticos, de comportamiento) sobre la miseria.

En todos sus filmes, Rocha se alejó del realismo crítico y la narración clásica, instaurando una especie de apocalipsis estético que sacara al espectador de su inmovilidad. La idea (rechazada por las películas de Glauber) de expresar el sufrimiento o lo intolerable en medio de un bello paisaje, o de glamorizar la pobreza, resurge en algunos filmes contemporáneos donde el lenguaje y la fotografía clásica transforman el sertão en un jardín o museo exótico, que puede ser "rescatado" para el gran espectáculo. Es lo que se ve en películas como **Guerra de Canudos** de Sérgio Rezende, **El cangaceiro** de Aníbal Massaini y, más recientemente, en **Estación central** de Walter Salles o **Ciudad de Dios** de Fernando Meirelles. **Ciudad de Dios** (2002), adaptación de la novela de Paulo Lins, es la expresión suprema de ese "neo-brutalismo", que toma como referencia, entre otros, los filmes de *gangsters*, las sagas de la mafia, la épica espectacular y la estética MTV. Se pasa de una "estética" a una "cosmética" del hambre, de las ideas en la cabeza y la cámara en mano (un cuerpo a cuerpo con lo real) a la steadycam, a la cámara que surfea sobre la realidad, signo de un discurso que valoriza lo "bello" y la "calidad" de la imagen y, todavía, el dominio de la técnica y de la narrativa clásicas. Un cine "internacional popular" de tema local, histórico o tradicional y formato estético "internacional". Folklore-mundo.

Glauber Rocha, heroe del cine latinaomericano. Foto cortesía de Tempo Glauber.

"Un arma en la mano y una idea en la cabeza", bromea un personaje de **Ciudad de Dios**. La película de Fernando Meirelles señala la repetición de un pronóstico social siniestro: el espectáculo consumible de los pobres matándose entre sí. ¿El cine sobre la masacre de los pobres nos prepara para la masacre real (que ya sucede) o para la masacre que vendrá, tal como el cine americano de acción anticipó y produjo el clima de terror, control internacional y clamor por una "justicia infinita")? Esperemos que no.

El asunto es que ya no luchamos contra la mirada exótica sobre la miseria y sobre Brasil, que lo transformaba todo en un "extraño surrealismo tropical", como decía Glauber en 1965. Ya estamos en condiciones de producir y hacer circular nuestros propios clichés, ésos en los que los negros saludables y relucientes, con un arma en la mano, no consiguen tener una sola buena idea que no sea la de exterminarse mutuamente.

MUESTRA

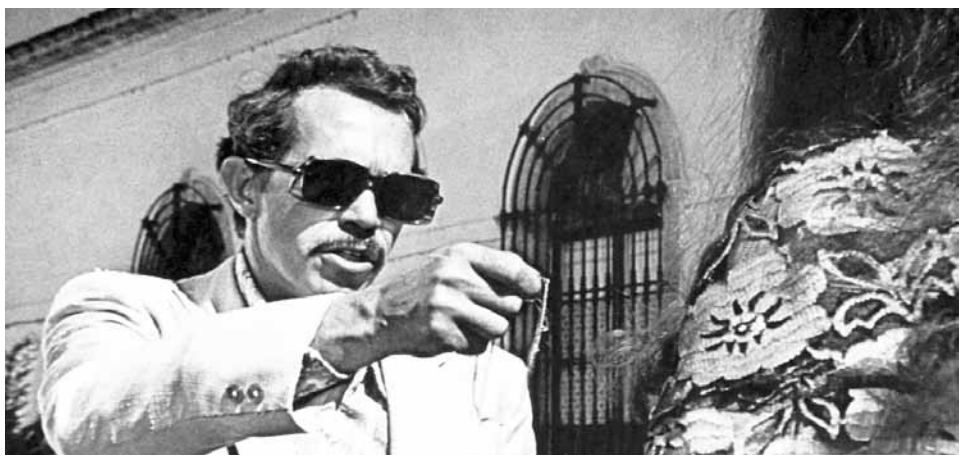
MAN GYE UIO

Con pies, sin cabeza

SOBRE BRING ME THE HEAD OF ALFREDO GARCÍA, OBRA MAESTRA DE SAM PEKINPAH, EN CARTELERA ESTE MES.

Por Alexis Moreano

- Un road-movie. Un viaje circular. Una elipse desde y hacia el origen de la violencia. Una joyita de puro cine.
- ¿No es la historia de un gringo en México, un pobre diablo al que le ofrecen una recompensa a cambio de la cabeza de un playboycito local culpable de haber preñado a la hija de un importante jefe mafioso?
- Sí. La cabeza de Alfredo García.
- … que resulta que ya ha estado muerto, pero los mafiosos no lo sabían...
- Sí, ¿qué te pareció?
- Bien, en su género: acción bien ritmada, una dosis de misoginia, harta violencia gratuita... Puro disfrute morboso. Un Tarantino avant la lettre, en más crudo y sin el humor.
- Con arte, sobretodo, y con verdaderas ideas cinematográficas. ¿Misoginia dices? ¿Violencia gratuita? No has visto la película.
- Que sí. El gringo ese... un músico fracasado, feo, pusilánime, incapaz de verse en un espejo ni de quitarse las gafas...
- Benny.
- Eso, y que de pronto se encuentra con una chance única de dejar de ser un don nadie, de salir del antro en el que malvivía tocando el piano para putas baratas y turistas igualmente "cheap", de esos a los que les propones jazz pero te exigen "Guantanamera".
- Y que movido por la ambición se lanza con su novia Elita en pos del preciado trofeo, pero todo resulta más complicado que lo previsto, y termina inmerso en una espiral infernal de la que nadie puede salir vivo. O mejor aún, de la que solo se puede salir muerto.
- Los muertos no caminan. Esta no es otra de tus películas de zombies.
- Pues sí, justamente. Al comienzo Benny tiene una vida sin historia, pero una vida al fin, pero durante toda la parte final, no es más que un muerto viviente, y el filme es explícito en este punto. ¿O ya te olvidaste que para iniciar su viaje de retorno, para hallar sentido a tanta muerte sembrada, Benny debe resurgir, literalmente, de entre los muertos?
- La escena del cementerio, sí. Sólo que Benny no muere: se salva.
- Cuando has franqueado un cierto límite, ya no hay salvación posible, por mucha vela que pongas a los santos. Benny no regresa a la vida, apenas recoge sus pasos. No se redime, no resucita: yerra en el infierno, y asume su caída.
- Verdad que la religión es omnipresente: las escenas de misa, la simbología, Salomé, la Magdalena, la anunciación, la Piedad, la virginidad...
- Pero también el desfloramiento, la sexualidad, la maternidad biológica, como en contrapunto materialista a esa espiritualidad finalmente ritual, vana. Basta ver si no cómo Peckinpah filma los pechos de sus personajes femeninos.
- Un par de tetas es un par de tetas. Y para mí que el director se regodea filmándolas.
- El cine es movimiento, transformación, devenir. Peckinpah nos muestra reiteradamente los mismos senos, pero sólo para darnos a ver en cada ocasión a una mujer distinta. Los senos son la invariable a partir de la cual podemos medir el devenir mujer de una niña, el devenir señora de una puta.
- Tienes razón, cada secuencia de desnudez entra en choque con las precedentes. Los senos nacientes de futura madre que la niña se acaricia al inicio del filme devienen pocos segundos después en objeto de ultraje.
- Y al mismo tiempo afirmación de orgullo. Tal como los senos de Elita, que no son los mismos cuando los propone tras un escote para ser comprada, que cuando los expone ante Benny para ser amada o cuando los impone para no ser violada. O cuando, sabiéndose por fin correspondida en su amor, simplemente los porta.
- Ok pues por la desnudez. Pero nada justifica tal reguero de sangre, ni la crueldad ni la facilidad con que en ésta película se mata y se muere.
- Así es, nada lo justifica. Y de hecho la película no lo hace. Al contrario, la condena. Peckinpah filma la violencia con responsabilidad, es decir, hace responsables a quienes la ejercen y a quienes la presencian.
- Ya, pero hay escenas puntules, como cuando dos mafiosos sobrearmados, acribillan en sangre fría a una decena de campesinos mexicanos que no alcanzan ni a oponer resistencia. ¿Cómo llamas a eso, sino violencia gratuita?
- Una invasión yanki. El imperialismo en acción. Una crítica de la violencia.
- Estás sobre-interpretando.
- Me atengo a las imágenes. Acuérdate de los mafiosos del hotel, fíjate en sus atuendos, en cómo hablan, en qué revistas leen. Si no hiciste el vínculo con la CIA, con el Departamento de Estado, entonces me temo que, mismo mismo, no viste la película. O vas a tener que verla de nuevo.



Warren Oats en el clásico de Sam Peckinpah **Bring me the Head of Alfredo García**. (Foto cortesía AFI)

Cinematografías menores, frutos del terreno baldío.

LA MUESTRA "REALISMOS DE LA PRECARIEDAD", CURADA POR ADRIÁN CANGI Y QUE LLEGA AL ECUADOR POR GESTIÓN DEL AUTOR DE ESTA NOTA, MUESTRA UNA VEINTENA DE PELÍCULAS DE UNA AMÉRICA DEL SUR QUE ASUME SU MARGINALIDAD.

Por José María Avilés

Quizá el cine inauguró el turismo moderno. El turismo de balneario. El turismo de temporada. El turismo de masas, de postales e itinerarios estrictamente programados. Sin embargo, el cine prontamente supo demostrarnos que lo que tenía para ofrecer excedía cualquier margen del ocio mesurado. Y a pesar de ello nuestros hábitos como espectadores se fueron pareciendo cada vez más a nuestros viajes de turismo. Hoy en día, en nuestras escasas excursiones al cine, nos hemos acostumbrado a ir simplemente para colmar nuestras expectativas de entretenimiento y distracción, como si se tratara de un paquete turístico que lo que hace es satisfacer las expectativas impuestas por las postales y souvenirs de porcelana barata. La cautela con que nos aproximamos al cine parece desprenderse de algún segmento de las políticas higienistas imperantes. Hacemos todo lo posible para que esta experiencia no transgreda los límites de la sala. Nos hemos transformado en espectadores de ascensor.

Esta muestra de cine latinoamericano titulada "Realismos de la precariedad" que presentamos este mes agrupa más de veinte películas que desafían al espectador, que incomodan y perturban por su irreverencia. Películas que demandan un espectador dispuesto a perderse, a contaminarse, a ensuciarse, en fin, a abandonar la comodidad de nuestra percepción habitual. La muestra se exhibió en el mes de noviembre del año pasado en las salas del Malba (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires) y de la Universidad del Cine de Buenos Aires en Argentina. La idea del proyecto pertenece a Adrián Cangi, quien con un grupo de colaboradores realizaron la selección de los filmes.

Esta selección pretende agrupar una serie de películas que en principio parecieran resistir a las clasificaciones. No obstante es posible delinear algunos de los parámetros de su inclusión. La selección responde a una búsqueda de cierta especificidad de un lenguaje expresivo latinoamericano durante los últimos treinta años.

Son películas sin familia y sin tradición. El fruto extraño de algún terreno baldío, donde nacen y prosperan solas. Sin embargo, la figura de Glauber Rocha ronda como el cimiento más firme de este cine que emerge y exhibe su pubertad con orgullo. Kafka definió una literatura menor como la que una minoría hace dentro de una lengua mayor. Estás películas se encuentran en una situación análoga frente a las cinematografías denominadas mayores impuestas por el mercado. Su condición de aislamiento hace que en ellas todo adquiera una dimensión política. En ellas lo privado se torna colectivo y en este sentido se vuelve político. Como diría Kafka, capaz de enunciar un pueblo que aún no existe, "un pueblo que falta".

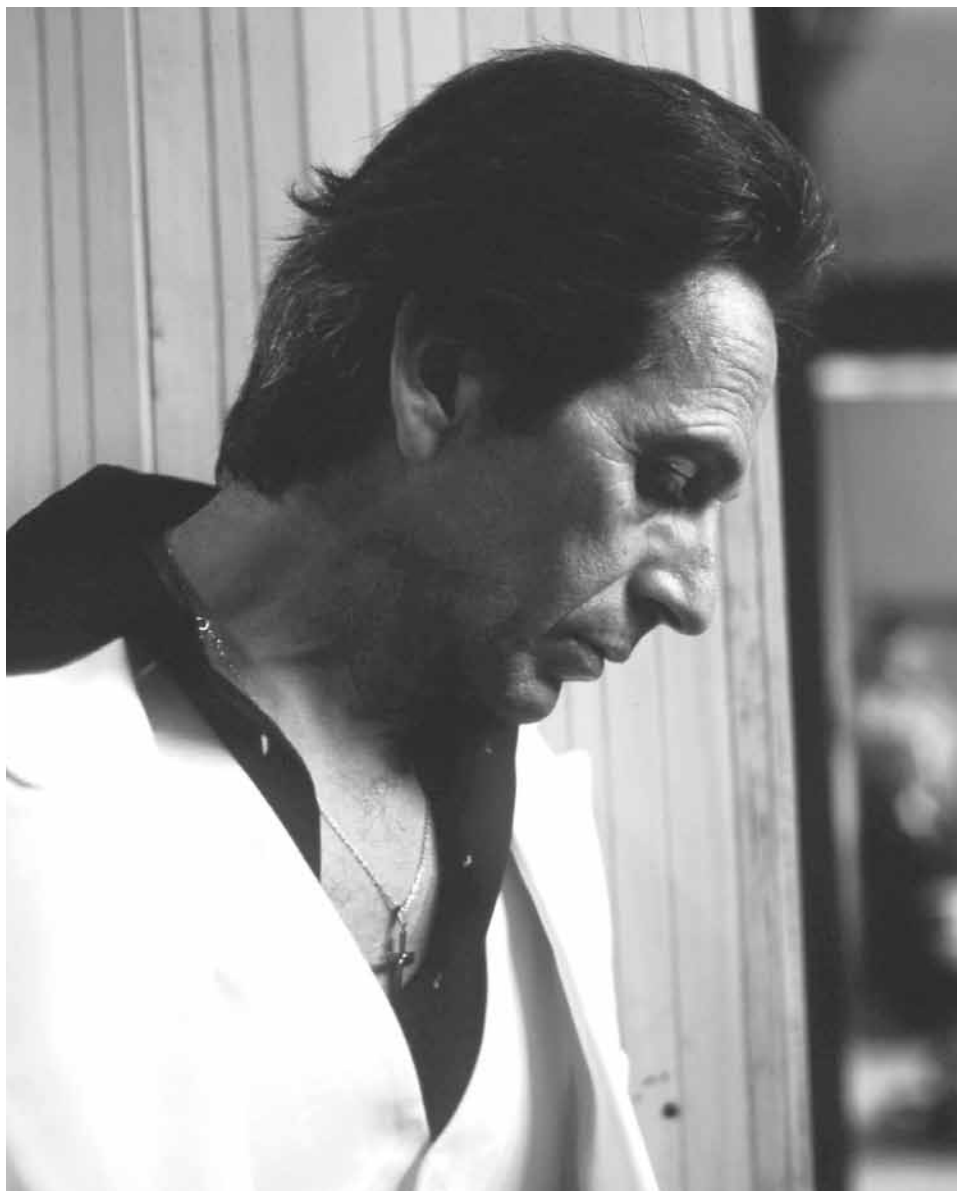
El Pejesapo de Luis Sepúlveda no es solamente la epopeya de un hombre que lucha por salir de sí frente a las imposiciones del sistema, si no que se trata del reclamo desesperado por modos distintos de habitar un cuerpo, una sexualidad, una nación que constantemente lo rechaza y lo margina.

Aboio de Marilia Rocha se centra en el canto que los vaqueros del sertão brasileño usan para comunicarse con el ganado. Como si la comunidad aislada del nordeste brasileño a través de su diálogo con las vacas fuera capaz de enunciar la emergencia de una sintaxis nueva y desconocida, en ese sentido ser la potencia de un pueblo que no está. Esta fijación por los límites significantes del lenguaje es común a muchas de las películas de la muestra, por ejemplo, **Medellín** y **Paraíso** de Felipe Guerrero que ponen en escena una descomposición de la palabra que tiende a buscar líneas de fuga por medio de la poesía hacia un uso puramente intensivo del lenguaje.

El tratamiento de la imagen y de los códigos narrativos cinematográficos sufre el mismo proceso de fuga que el lenguaje oral. La imagen tiende hacia una dimensión táctil, no figurativa, en los márgenes entre lo narrativo, lo poético y lo experimental. Las formas y procedimientos tradicionales son arrasados por una violencia creativa que imposibilita la configuración de una unidad orgánica y de un sentido unívoco. Este trance desmedido e irracional es el caldo de indeterminación en el que se produce un desplazamiento sensorial y perceptivo.

Andarillo de Cao Guimaraes es el retrato de tres vagabundos que recorren las rutas del país a pie. Sus enunciados muchas veces delirantes, al borde de la locura, estimulan la representación del espacio. Cuerpos y paisaje se confunden. El calor desdibuja la línea del horizonte y funde el cielo y la tierra, los cuerpos y el asfalto. En la película todo pareciera ser un problema de escala, es decir del lente con que se mire. Una de las secuencias más conmovedoras es cuando vemos un pequeño grillo cruzar la ruta mientras camiones gigantes pasan a su alrededor tremendamente veloces y amenazadores. Inmediatamente después un plano general anula el drama del grillo. En definitiva todo podría reducirse a un problema perceptivo.

Es similar el caso de **Viajo por que preciso, vuelvo por que te amo** de Marcelo Gómez y Karim Aïnouz. La película relata a modo de diario de viaje y por medio de una multiplicidad de formatos –súper 8, DV, fotografías-, la intimidad de la soledad de un hombre que ha abandonado a su mujer y ahora se encuentra en una región inhóspita y cruel que desconoce su desgracia.



Sordidez y asesinato: **Tony Manero**. Fotograma cortesía del MALBA,

Todas estas películas hacen honor a la impureza del arte cinematográfico. Detrás de la noción de realismo pareciera esconderse la imposición de una fe casi religiosa en lo real del registro cinematográfico. Nada más alejado de lo que estos filmes tienen para ofrecer. Ellos huyen a esta noción primitiva de realismo. Lo real es opaco. Para acceder a él habrá que redoblar la apuesta. De esta monstruosidad fundante del cine, que vuelve indiscernible lo real y lo ficcional, sobre la que tanto insiste el crítico francés Jean-Luis Comolli, se hacen cargo estas películas.

En este sentido **Los rubios** de Albertina Carri, formula una jugada exitosa. Ningún testimonio o intento de reconstrucción basta para dar cuenta de lo acontecido, e incluso lo tergiversa. Por lo tanto Albertina Carri decide poner en escena el proceso de investigación de su historia familiar por medio de actores, así también evita caer en el lugar común de la victimización y la dramatización de la tragedia. La pregunta por cómo representar lo irrepresentable se vuelve fundamental.

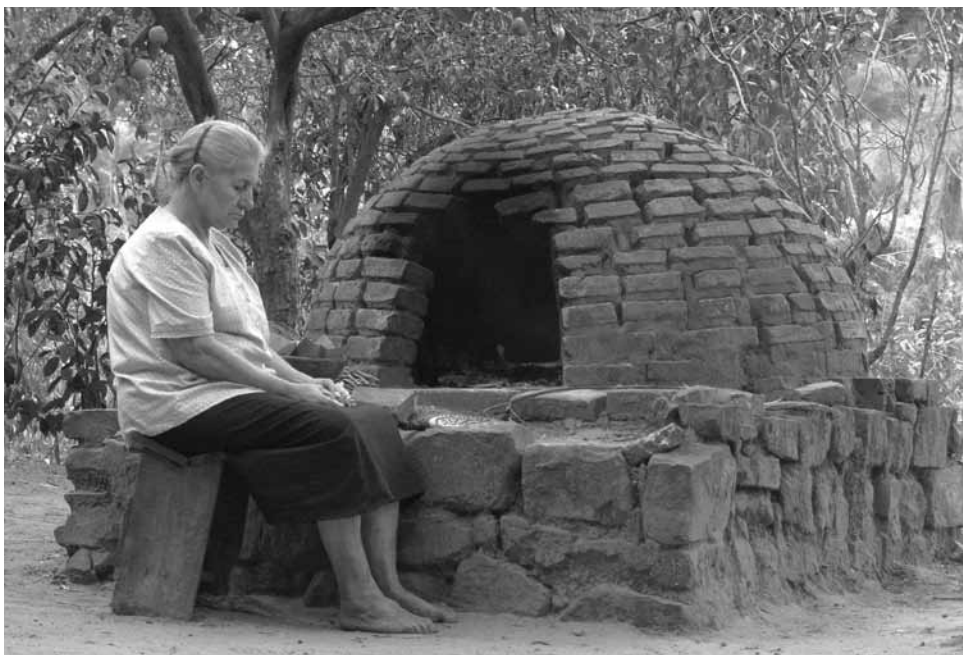
En otras películas como **Llavallol** del grupo Tierra en trance, **Los muertos** de Lisandro Alonso, **El pejesapo** de Luis Sepúlveda, **Dependencia sexual** de Rodrigo Bellot, **Rodrigo D. No futuro** de Víctor Gaviria, **Cerca de las nubes** de Aldo Garay **La deriva** de Martín Barrenechea, Álvaro Buela, Pablo Montes y Matías Singe, esta indiscernibilidad entre realidad y ficción se hace latente. No sabemos si las personas documentadas están actuando o no; no sabemos si los actores están siendo documentados o están actuando. La disyunción entre realidad y ficción ha sido superada, nada permite estabilizar las potencias de ficcionalización que se encarnan en lo real. En esta exploración incesante de lo inédito, lo real emerge inesperadamente, como accidente, como lo incalculado, como exceso.

Muchas de estas películas imponen su precariedad por sobre un tecnicismo colonizante, aplican su violencia desesperada, sus productos necesariamente inconclusos, por sobre la racionalización y sistematización de la producción cinematográfica dominante.

La relación que estas películas mantienen con la memoria colectiva y la historia es siempre conflictiva. Mientras que los poderes de turno se encargan de cristalizar el pasado en función de sus intereses, películas como **Tony Manero** de Pablo Larrain, **Cofralandes, rapsodia chilena** de Raúl Ruiz, **Hamaca paraguaya** de Paz Encina y **Los rubios** de Albertina Carri se esfuerzan por mantenerlo abierto y en discusión.

Agarrando pueblo cortometraje de los colombianos Luis Ospina y Carlos Mayolo realizado 1977, parodia a un grupo de cineastas que filman documentales "sociales" de seudo denuncia, que se nutren de la miseria ajena. En el cortometraje se ponen en escena los procedimientos de construcción de la imagen de la miseria "for export". Por lo tanto **Agarrando pueblo** resulta tremendamente provocativo al respecto y merece ser revisto y repensado en el presente ya que su contenido no ha perdido actualidad.

El cine latinoamericano enfrenta una compleja adversidad. Los festivales y demás circuitos de distribución, principalmente europeos, han instaurado una expectativa del cine latinoamericano que básicamente consiste en una suerte de exhibicionismo de lo exótico como una rama más de los estudios etnográficos y del folclore, que más adelante devino en una suerte de "porno-miseria". Ya lo dijo Glauber Rocha en 1965 "Al observador europeo, los procesos de la creación artística del mundo subdesarrollado sólo le interesan en la medida en que satisfagan su nostalgia de primitivismo". Muchas veces los problemas sociales en Latinoamérica fueron vulgarizados por medio del exotismo y la sistematización del arte popular.



Hamaca paraguaya de Paz Encina. Fotograma del MALBA.

PROGRAMACIÓN DE ENERO 2011 - OCHOYMEDIO QUITO

Esta programación puede sufrir cambios de última hora

PRECIOS:
General: $4.80
Estudiantes y personas con discapacidades $3.80
Tercera edad: $2.40

SALA 1 35 mm., formatos digitales y HD
SALA 2 Formatos digitales y HD

		1 Sábado	2 Domingo	3 Lunes	4 Martes	5 Miércoles	6 Jueves	7 Viernes	8 Sábado	9 Domingo	10 Lunes	11 Martes	12 Miércoles	13 Jueves	14 Viernes	15 Sábado	16 Domingo	17 Lunes	18 Martes	19 Miércoles	20 Jueves	21 Viernes	22 Sábado	23 Domingo	24 Lunes	25 Martes	26 Miércoles	27 Jueves	28 Viernes	29 Sábado	30 Domingo	31 Lunes
ESTRENOS y ESPECIALES	Zona Sur																					16:00 20:45	16:00 20:45	16:00 18:30 20:45	16:00 18:30 20:45	16:00 18:30	16:30 18:30	16:00 18:30 21:00	16:00 18:30	16:00 18:30	16:00 20:45	16:00 18:30 20:45
	Los viajes del viento	18:30	16:30 20:45	18:30	20:45	18:30	20:45																									
	Carancho	20:45	18:30	16:30 20:45	16:30 18:30	16:30	16:30 18:30	16:30	18:30		20:30		18:30	16:30																		
	Bienvenido a tu familia							18:30 21:15	20:30 19:00	20:30 16:30	18:30 21:00	18:30 16:30	20:30 21:00	20:30 17:00	19:00 21:00	19:00	19:00	21:00														
	Despedidas								15:30	15:30 18:00	16:00	16:00 20:30	15:30	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00											
	Velódromo																												20:45	20:45	18:30	
	Blak Mama	16:00				20:45																										
	Cortos de Ana Cristina Barragán							20:30																								
LA ESTÉTICA DE LA PRECARIEDAD	Cofralandes, rapsodia chilena														18:30												21:00					
	Medellin + Paraíso														20:30										19:00							
	Los rubios															18:30														21:00		
	Tony Manero															20:30															19:00	
	Hamaca Paraguaya																18:30											19:00				
	Los muertos																20:30												19:00			
	El pejesapo																	18:30				20:00										
	Aboio																	20:30					21:00									
	La deriva																		18:30										21:00			
	Dependencia sexual																		20:30					21:00								
	Agarrando pueblo + Rodrigo D. No futuro																			18:30										19:00		
	Viajo porque necesito, vuelvo porque te quiero																			20:45				19:00								
	Andarillo																				18:30					21:00						
	Llavallol																				20:30						19:00					
	Cerca de las nubes																					18:30			21:00							
	Cortos de la precariedad																						18:30			19:00						
U. OTTINGER *	Freak Orlando																									20:45						
	J. D'Arc de Mongolia																										20:45					
	Exil Shanghai																											20:45				
G. ROCHA Y EL HAMBRE	Barravento	16:30					19:00			19:00							20:45										16:30				21:00	
	Tierra en Trance		19:00		19:00				21:00				19:00			16:30							16:30						16:30			
	Dios y el diablo en la tierra del Sol		21:15	19:00		16:30		19:00										16:30	16:30		20:00											
	La edad de la tierra				20:00									20:00							17:00	17:00										20:00
	Antonio das Mortes					21:00			16:30		19:00									21:00					16:30							17:00
CLÁSICOS	Bring me the Head of Alfredo García	19:00					21:00					19:00					16:30	19:00					19:00			16:30						
	Historias del Kronen			21:30			16:30			21:00	16:30				16:30				19:00									16:30		16:30		
	La pasión de Anna	21:15		16:30		19:00		16:30				21:15							21:15	16:30												16:30
	Elephant		16:30		16:30								16:30			20:45				19:00				16:30								
		1 Sábado	2 Domingo	3 Lunes	4 Martes	5 Miércoles	6 Jueves	7 Viernes	8 Sábado	9 Domingo	10 Lunes	11 Martes	12 Miércoles	13 Jueves	14 Viernes	15 Sábado	16 Domingo	17 Lunes	18 Martes	19 Miércoles	20 Jueves	21 Viernes	22 Sábado	23 Domingo	24 Lunes	25 Martes	26 Miércoles	27 Jueves	28 Viernes	29 Sábado	30 Domingo	31 Lunes

: Formatos digitales
: 35 mm.
* En idioma original con subtítulos en inglés

OCHOYMEDIO

HUMBOLDT Gesellschaft asociación HUMBOLDT partner del GOETHE-INSTITUT

SPEEDMAIL SERVICIOS Y COURIER

Ministerio de Cultura del Ecuador

PROGRAMACIÓN DE ENERO 2011 - GUAYAQUIL - MANTA

Esta programación puede sufrir cambios de última hora

MAAC CINE, (CC. Simón Bolivar) Guayaquil

MAAC CINE Manta

		1 Sábado	2 Domingo	3 Lunes	4 Martes	5 Miércoles	6 Jueves	7 Viernes	8 Sábado	9 Domingo	10 Lunes	11 Martes	12 Miércoles	13 Jueves	14 Viernes	15 Sábado	16 Domingo	17 Lunes	18 Martes	19 Miércoles	20 Jueves	21 Viernes	22 Sábado	23 Domingo	24 Lunes	25 Martes	26 Miércoles	27 Jueves	28 Viernes	29 Sábado	30 Domingo	31 Lunes
ESTRENOS y ESPECIALES	Carancho														21:15	16:30	16:30			19:10 21:15	19:10 21:15												
	Velódromo															20:45	18:30																
	Piñas, erase una vez												19:10		19:10	18:30	20:45																
	Cortos de Andrey Prymachencko								20:00																								
	La Lumbre del fuego																												20:30		20:30		
	Los Brigante en Concierto													21:00																			
	Lucho Rueda en Concierto																													20:00			
	Teatro Grupo Palo Santo																					19:30											
	Festival Manabí Profundo							19:30	19:30	19:30																							
	Festival Cin-Recreo														17:00	17:00	17:00																
	Ciclo: Retratos de París						19:30							19:30							19:30							19:30					
	Documenales Escuela Filosofía U. Eloy Alfaro																											17:00	19:30				
LA ESTÉTICA DE LA PRECARIEDAD	Cofralandes, rapsodia chilena								17:00													19:10											
	Medellin + Paraíso						17:00															21:00											
	Los rubios													17:00									18:30										
	Tony Manero														19:30								20:30										
	Hamaca Paraguaya															19:30								18:30									
	Los muertos																19:30							20:30									
	El pejesapo																						17:00						16:30				
	Aboio																						19:30						18:30				
	La deriva																							17:00								16:30	
	Dependencia sexual																							19:30								18:30	
	Agarrando pueblo + Rodrigo D. No futuro																				17:00						19:10						
	Viajo porque necesito, vuelvo porque te quiero																										21:15			19:30			
	Andarillo																											19:10					
	Llavallol																											21:00					
	Cerca de las nubes							17:00														16:30											
	Cortos de la precariedad									17:00													16:30										
G. ROCHA Y EL HAMBRE	Barravento						16:30		18:00															16:00					16:30				
	Tierra en Trance	19:30				19:00				19:00					16:30																		
	Dios y el diablo en la tierra del Sol					16:30		20:30																			16:30				20:30		
	La edad de la tierra	20:00	17:00					17:00																									
	Antonio das Mortes		20:45 20:30																														
CLÁSICOS	Bring me the Head of Alfredo Garcia	17:00					19:00													16:30										17:00			
	Historias del Kronen								16:30	21:30			16:30																				
	La pasión de Anna	17:00					21:15														16:30							16:30					
	Elephant		18:30			21:30				16:30			21:15																		18:30		
INFANTIL	Jason y los argonautas		11:00 16:00						11:00	11:00							11:00						11:00	11:00							11:00		
	El valle encantado	11:00	11:00							11:00						11:00	11:00							11:00						11:00	11:00		
		1 Sábado	2 Domingo	3 Lunes	4 Martes	5 Miércoles	6 Jueves	7 Viernes	8 Sábado	9 Domingo	10 Lunes	11 Martes	12 Miércoles	13 Jueves	14 Viernes	15 Sábado	16 Domingo	17 Lunes	18 Martes	19 Miércoles	20 Jueves	21 Viernes	22 Sábado	23 Domingo	24 Lunes	25 Martes	26 Miércoles	27 Jueves	28 Viernes	29 Sábado	30 Domingo	31 Lunes

: Formatos digitales

: 35 mm.

OCHOYMEDIO

SPEEDMAIL SERVICIOS Y COURIER

Ministerio de Cultura del Ecuador